



伯特利中學

BETHEL HIGH SCHOOL

學校通訊
NEWSLETTER

2019年1月號
January 2019



地址 Address : 新界元朗錦綉花園F段四街十一號 Address : No.11, 4th Street, Section F, Fairview Park, Yuen Long, N.T.
電郵 E-Mail : bhsmai@bethel.edu.hk 網址 Website : www.bethel.edu.hk 電話 Tel : 24712622 傳真 Fax : 24715171

英語週

English Week

今年的英語週於12月10日至14日舉行。除一分鐘挑戰、攤位遊戲、電影欣賞、英語詩歌獻唱和英文書法比賽外，我們邀請了香港青年協會英語演講比賽前冠軍分享公開演說心得。

The English Week fell on the week of 10 December to 14 December this year. In addition to the One Minute Challenge, game booths, movie watching, English Christian worship songs singing and English Calligraphy Competition, we invited a past winner of The Hong Kong Federation of Youth Groups English Public Speaking Contest to share with our students on how to do well in public speaking.



香港電台第三台 — Teen Time 節目學生分享

Students on RTHK Radio 3 – Teen Time

鄭永祺 (5B), Bibi Jawairia (5A) 及 Ali Dua (2B) , 在香港電台第三台英語頻道節目 *Teen Time* 中分享如何活出一個豐盛的人生。節目將於2月12日晚上9時至10時播出。節目重溫，請到 <http://app3.rthk.hk/special/teentime/yourvoice.php>。

Kwong Wing Ki (5B), Bibi Jawairia (5A) and Ali Dua (2B) talked about how to live a fulfilling life on *Teen Time*, an English programme for teenagers to air their views on various topics. The 1-hour episode will be broadcast on 12 February at 9 pm. The programme can be revisited at <http://app3.rthk.hk/special/teentime/yourvoice.php>.



高中應用學習獎學金

Applied Learning Scholarship

6A馬小莉及6B黃浩然同學獲羅氏慈善基金及教育局合辦的「高中應用學習獎學金」。

6A Mahakdeep-Kaur and 6B Wong Ho Yin won the Applied Learning (ApL) Scholarship, a scholarship co-organized by Law's Charitable Foundation and the Education Bureau.



聯校英文文憑試口試練習

Joint-School HKDSE English Oral Practice

10位中六同學及1位中五同學於1月12日參加聯校英文說話模擬試練習，以求更掌握應考口試的技巧。

On 12 January, 10 students from Classes 6B and 6C and 1 student from Class 5A attended the Mock Oral Exam practice to better grasp the skills for the exam.



香港科學園「機械人工作坊」

Hong Kong Science and Technology Parks – Robotic Workshop

升學就業輔導組聯同資訊及通訊科技科舉辦香港科學園機械人工作坊，共有18名中四同學參加，活動內容豐富，當中包括：機械原理學習、Lego 模型活動、Scratch 教學及應用等。所有參與的同學都能夠將課堂學習到的知識應用，完成操作機械人任務。

The Career Guidance Team teamed up with the Department of Information & Communication Technology to organize a Robotic Workshop conducted by the Hong Kong Science and Technology Parks. 18 Form 4 students participated in the workshop, in which they took part in an array of activities including learning the mechanical principles, building Lego models and learning the teaching and application of Scratch. All participating students successfully applied what they had learnt in the workshop to complete their task of operating the robot.



博愛醫院慧妍雅集新Teen地

Pok Oi Hospital Wai Yin Association Youth City

規劃人生工作坊、電競運動

Life Planning Workshop & e-Sports

本校女童軍參加博愛醫院慧妍雅集新Teen地舉辦的「極限競創未來-技能提昇計劃」。透過規劃人生工作坊，學習面試技巧，了解職場需要；亦透過電競運動，學習與他人合作和提升溝通技巧。

Our Girl Guides joined the 'Skills Upgrading Programme' organised by Pok Oi Hospital Wai Yin Association Youth City in which they learnt about the requirements of certain industries and learnt the interview skills through the life planning workshop; they also learnt to cooperate with others and enhanced their communication skills through e-sports.



聖誕節崇拜

Christmas Service

2018年12月20日舉行聖誕節崇拜，當日邀請了魔術師為學生表演福音魔術，從魔術中帶出福音訊息，之後有師生聖誕獻詩大合唱，慶祝主耶穌的降生，普天同慶。

We had our Christmas service with a magician performing gospel magic for our students on 20 December 2018. Through the magic, he brought students the gospel message; which was followed by a teacher-student Christmas carol singalong celebrating the birth of Jesus Christ.



屏山文物館展覽

Exhibition at Ping Shan Tang Clan Gallery

通識教育科與綜合人文科合辦公眾活動，應邀參加屏山文物館展覽的製作，主題是香港歷史建築。

The Liberal Department and the Integrated Humanities Department jointly hosted a public event, and were invited to present exhibits at the Ping Shan Tang Clan Gallery, featuring Hong Kong historical architecture.



「愛與夢飛行計劃」皮革義工服務

“Love and Dream Project” Volunteer Service - Leather Ornaments Making

輔導組與童軍知友社於18/12及20/12於午膳時間舉辦「愛與夢飛行計劃」皮革義工服務活動，活動中學生學會尊重別人，與他人合作和提升溝通技巧。

The Guidance Team collaborated with The Friends of Scouting to hold a leather ornaments making activity for volunteer service under the “Love and Dream Project” during lunchtime on 18/12 and 20/12. Students learnt to respect and cooperate with others and had their communication skills improved through the activity.



飛鏢活動

Dart Throwing

同學參加半島旭日扶輪社舉辦的飛鏢活動，創造了同時最多人一起進行飛鏢運動的記錄。

Students joined the dart throwing activity held by the Rotary Club of Peninsula Sunrise. Together they made a record for having the most participants throwing darts at the same time.



冬日送暖

Warm the Winter

本校女童軍隊員到元朗朗屏邨探訪長者。學生向長者送上暖意關懷和佳節祝福。

The Girl Guides of our school visited the elderly living in Long Ping Estate in Yuen Long sending them their love and care and season's greetings.



心靈加油站

“We Cheer You On” Booth

輔導組於段考前舉行心靈加油站活動，為同學打氣。

The Guidance Team put up a 'We Cheer You On' booth before the Mid-Year Exam to give students a boost.

